Haulotte GROUP

UE 2-19

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÁ CE

(certificat de conformité CE, certificate of conformity with CE-directives)

Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato nella CE

(Nom et adresse du constructeur ou son représentant autorisé dans la communauté
Name and adress of manufacturer or thier authorised agents within the Eropean Community)

HAULOTTE Group Siège Social
La Péronnière
BP 09
42152 L'HORME Cedex
FRANCE

HAULOTTE GROUP
108 RUE DE COURCELLES
REIMS CEDEX
51061 REIMS
FRANCE

Dichiara che la macchina di seguito:
(Déclare que la machine décrite ci-dessous. Declares that the technical installation describded below)

Piattaforma semovente per il sollevamento
(Nacelle ou Plate-forme élévatrice de personnes, 'Lifting device' or 'mobile lifting platform for people')

Tipo (type) : COMPACT12
N. di serie (Numéro de série, Serial number) : CE133348

- E conforme alle disposizioni della direttiva sulle nacchine 98/37/CE modificata
  (Se conforme aux dispositions de la directive machine 98/37/CE modifiée. Corforms to the provisions set out in the amended EC Machinery Directive 98/37/EC).

  N. di certificato : (N° de certificat, Certificate no) 0526/760A/4218/05/00

  Essa é identica al modello oggetto dell'esame CE eseguito

  (Cette machine est identique au modèle ayant fait l'objet d'un examen CE de type par l'organisme notifié
  This machinery is identical to the model that was tested in an EC type-examinationny the appointed body)

  dall'istituto di notifica (Organisme certifié, Authorised certification body)

  CENTRE TECHNIQUE DES INDUSTRIES MECANIQUES
  52 Avenue Felix Louat BP 80067
  60304 SENLIS CEDEX

- é conforme anche alle disposizioni della direttiva 89/336/CEE riguardo alla compatibilità elettromagnetica.
  (Se conforme également aux dispositions de la directive 89/336/CEE concernant la comptabilité électromagnétique.
  is in accordance with the provisions contained in ECC Directive no. 89/336/EEC on electromagnetic compability)

- é conforme alle esigenze principali delle norme armonizzate seguenti EN 280 e EN 954.
  (Se conforme aux principales exigences des normes harmonisées suivantes : EN 280 et EN 954.
  also fulfils the principal requirements of the following harmonised standards : EN 280 et EN 954).

Fait a REIMS CEDEX 28/09/07 (Fait à) REIMS CEDEX 28/09/07

M. DOYEUX
(Directeur Division, Managing Director Division)

Signature Underschrift

Haulotte GROUP
108 rue de Courcelles
51061 Reims Cedex - France
Tél. 03 26 86 61 61 - Fax 03 26 86 94 78
Siret 332 822 485 00014

La presente dichiarazione è conforme alle disposizioni dell'Allegato II-a della direttiva del Consiglio Europeo 98/37/EEC. Qualsiasi modifica della macchina descritta di seguito rende nulla la presente dichiarazione.
cette déclaration est conforme aux exigences de l'annexe II-a de la directive du conseil 98/37/EEC. Toute modification de la machine décrite ci-dessos rendrait cette déclaration caduque. This declaration confors with the requirements of annex II-A of the council directive 98/37/EEC. Any modification to the above described machine violates the validity of the declaration

Haulotte GROUP

PIATTAFORME SEMOVENTE PER IL SOLLEVAMENTO DI PERSONE

(ELEVATEUR DE PERSONNEL, ELEVATING WORKK PLATFORM)

Costruttore	(Constructeur, Manufacturer)	:	HAULOTTE GROUP
Modello	(Modèle, Type)	:	COMPACT12
N. di serie	(N° de serie , Serial N°)	:	CE133348
Portata	(Capacité, Capacity)	:	300 KG

ESITO DELLE PROVE

(COMPTE RENDU DES EPREUVES, TEST REPORT)

PROVE STATICHE

(EPREUVES STATIQUES, STATIC TEST)

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Durata (Durée, Time)	Risultato (Résultat, Results)
25	**375 KG**	**15 minuti minimo** (minutes minimun)	**Soddisfacente : non sono state constatate deformazioni permanenti** (Satisfaisant : aucune déformation permanente n'a été constatée, Satisfactory : no permanent deformation has been noted) **Tenuta del sistema idraulico soddisfacente** (Etanchéité hydraulique satisfaisante, Hydraulic tightness : satisfactory)

PROVE DINAMICHE

(EPREUVES DYNAMIQUES, DYNAMIC TEST)

The testing load has been displayed in all positions allowed by the arrangement of the places and by the capacity of the load)
(La charge d'épreuve a été déplacée dans toutes les positions permises par la disposition des lieux et l'encombrement de la charge.

Sovraccarico % (Surcharge %, Overload %)	Carico applicato (Charge appliquée, Load applied)	Movimenti utilizati (Mouvements utilisés, Movement carried out)	Risultato (Résultat, Results)
10	**330 KG**	**Tutti i movimenti de braccile traslazione dell' apparecchio** (Tous les mouvements des bras et translation de l'appareil. All the movements of the arm and translations of the machine) Limitatore di carico e di velocitá : (Limitateur de charge et de vitesse)	**Soddisfacente** (Satisfaisant, Satisfactory)

ESITO DELLE PROVE

(RESULTAT DES EPREUVES, TESTING RESULT)

L'apparecchio ha subito le prove statiche e dinamiche senza affaticamento. Buon funzionamento dei meccanismi, efficacia dei vari dispositivi e specialmente dei freni e dei limitatori di corsa.

L'appareil a subi les épreuves statiques et dynamiques sans défaillance. Bon fonctionnement des mécanismes, bonne efficacité des différents dispositifs et notamment des freins et limitateurs de course. The machine went through all the static and dynamic tests without failure. operating machanism : good efficiency of the different devices and above all the brakes ans speed limitor.

La macchina é stata collaudata nel nostro stabilimento di REIMS CEDEX 28/09/07

(La machine a été testées en nos usines de , The machine has been tested in our works in REIMS CEDEX on 28/09/07

Le responsable Qualité Division
Quality Manager
F.LAVOINE

Haulotte GROUP
108 rue de Courcelles
51061 Reims Cedex - France
Tél. 03 26 86 61 61 - Fax 03 26 86 94 78
Siret 332 822 485 00039

(En l'absence de réglementation locale, la machine doit être vérifiée au moins une fois par an par un organiqme agrée ou une personne qualifiée. Cette vérification doit faire l'objet d'un certificat qui conditionne le maintient en service de la machine.
If local rules do not exist, the machine must be checked at least once a year by an Authorised Certification Body or a qualified person. This checkout must ne concertised by a certificate which enables machine's operation.

N° 1560.SC pg 1/2

BOREAS art.71 D.C.2.2 rev1.0

SCHEDA TECNICA PER APPARECCHI E IMPIANTI DI SOLLEVAMENTO PERSONE

PONTE MOBILE SVILUPPABILE

Matricola INAIL[1]: ..07|2|00230|CN

Ragione sociale del fabbricante: HAULOTTE GROUP
108 RUE DE SOUCELLES
51061 REIMS CEDEX - (FRANCE)

Ragione sociale del proprietario: [redacted]

Dati identificativi:
☒ Gruppo **A** ☐ Gruppo **B** ☐ Tipo **1** ☐ Tipo **2** ☒ Tipo **3** (rif. EN 280 punto 1.4)
Tipo: VERTICALE Modello: COMPACT 12 N.F.: CE 13333/8 Anno di costruzione: 2007
Portata nominale (kg): 300 N° persone: 2
Data/numero di revisione delle istruzioni per l'uso: 24.2033.2320 ED 07/07 IT
Comunicazione di messa in servizio all'INAIL di TORINO
in data: 25|10|2007
Certificazione N° 0526 | 760A | 4218 | 05|00 rilasciata da: CETIM N°O.N. 0526

Descrizione sommaria del ponte mobile sviluppabile:
PIATTAFORMA SEMOVENTE ELETTRICA AD AZIONAMENTO IDRAULICO CON SVILUPPO VERTICALE A MEZZO DI PANTOGRAFO, CARRO DI BASE CON RUOTE GOMMATE ALTEZZA MASSIMA SVILUPPO 10 MT AL CALPESTIO

Caratteristiche principali del ponte sviluppabile:
Stabilizzatori:
Stabilizzatori principali: ☐ estraibili ☐ fissi
Stabilizzatori supplementari: ☐ estraibili ☐ fissi
Scartamento stabilizzatori principali (m) /, scartamento stabilizzatori supplementari (m) /,
interasse (m) /

Distanza stabilizzatori principali dall'asse ruote (m): /
Reazione sugli appoggi (daN): 193 daN cad

Caratteristiche dimensionali della piattaforma/navicella: 1,2 x 2,3
Settore di lavoro (gradi): SI VEDA DIAGRAMMA ALLEGATO
Limitazione del settore di lavoro tramite: BRACCIO MECCANICO
Numero di telaio del veicolo: /
Posti di manovra: CESTA + CARRO

Tipo di comandi: ELETTROIDRAULICI

Radiocomando (eventuale) (marca, modello, N.F.) /

[1] Da assegnare da parte dell'INAIL all'atto della comunicazione della messa in servizio. N.B. I dati e i valori riportati sulla presente scheda sono rilevati dalle istruzioni per l'uso e la manutenzione e dalle dichiarazioni di conformità.

N° 1560.SC pag 2/2

BOREAS
art.71
D.C.2.2
rev1.0

Dispositivi di sicurezza installati: ARRESTO EMERGENZA, CONTROLLO INCLINAZIONE, BLOCCAGGIO DISCESA A MANO, APERTURA FUNICOLARE, SEGNALI ACUSTICI

Tipo di sviluppo con caratteristiche principali (funi, catene, idraulico, misto): PANTOGRAFO IDRAULICO

Tipo di livellamento della navicella: FISSO VERTICALE

Ponte sviluppabile derivato dalla variazione della modalità di utilizzo di gru su autocarro:
Marca gru: ..... Modello: ..... N.F.: ..... Matr. INAIL: .....

Note: .....

☐ Attrezzatura di lavoro immessa in servizio in assenza di disposizioni legislative e regolamentari o antecedentemente all'emanazione di norme legislative e regolamentari di recepimento delle direttive comunitarie (es. D.P.R. 459/96).

Documentazione:

Dichiarazione CE di conformità: 89/336/CE, 98/37/CE data: 28/07/2007

La macchina è dotata di:
☒ Istruzioni per l'uso rev. N° 242033230 ED 07/07 IT
☒ Registro di controllo
☐ Dichiarazione di corretta installazione (eventuale)

Luogo e data: VERMEZZO, 23/01/2015

Verificatore
Nome, Cognome e Qualifica

Firma

ORDINE INGEGNERI DELLA PROVINCIA DI TORINO
Dott. Ing.
GIUSEPPE
BONFIGLIO
N. 11039 J

OGG. 1680

INAIL

VERBALE DI VERIFICA
(D.Lgs. 81/2008 art. 71, comma 11 e Allegato VII)

MCJ
D.Lgs. 81/08 e s.m.i.
Art. 71
MC 90 ED.02 Rev.02

N. ART.71/E.I 128 /2025

Il giorno 02/12/2025 il sottoscritto p. PER. IND. MANUEL F. DEGRI ha proceduto alla

☐ prima verifica ☒ verifica periodica (successiva alla prima)

dell/della:

- ☒ ponte mobile sviluppabile
- ☐ carro raccogli frutta
- ☐ ascensore/montacarichi da cantiere
- ☐ ponte sospeso e relativi organi
- ☐ scala aerea ad inclinazione variabile
- ☐ gru
- ☐ carrello semovente a braccio telescopico
- ☐ piattaforma aulo sollevante su colonne
- ☐ decespugliatore
- ☐ .....

tipo PLE VERTICALE ELETTRICA matr 2007/2/2012 30/CN

marca HAULOTTE mod COMPACT 12 n. Fabbrica CE 133348

[redacted]

ed ha rilevato quanto segue:

1) Condizioni generali di conservazione e manutenzione DISCRETE PER QUANTO RILEVABILI A VISTA

2) Esame degli organi principali: A SEGUITO ESAME VISIVO NON EMERGONO VIZI, ANOMALIE O DIFETTI.

3) Comportamento durante le prove di funzionamento dell'apparecchio e dei dispositivi di sicurezza: REGOLARE; TUTTI I DISPOSITIVI HANNO FUNZIONATO CORRETTAMENTE

4) Configurazione e dati tecnici rilevati al momento della verifica: M/C CORRETTAMENTE POSIZIONATA. PROVE ESEGUITE CON 4 PERSONE E A VUOTO. PORTATA MAX. KG. 300/2 PERSONE ANNO DI COSTRUZIONE 2007

5) Osservazioni: PER USO E MANUTENZIONE ATTENERSI ALLE INDICAZIONI FORNITE NEL MANUALE DEL COSTRUTTORE. MANUTENZIONE E CONTROLLI EFFETTUATI DALLA DITTA MOLLO SRL

ESITO DELLA VERIFICA

In base a quanto rilevato ed al risultato delle prove eseguite di cui al presente verbale, lo stato di funzionamento e di conservazione dell'suddetta attrezzatura di lavoro

☒ risulta adeguato ai fini della sicurezza

☐ non risulta adeguato ai fini della sicurezza per i seguenti motivi:

.....

Prossima verifica periodica da effettuarsi entro 01 DICEMBRE 2026

Alla verifica ha/hanno assistito in affiancamento, esclusivamente ai fini didattici, l'/gli allievo/i

.....

Luogo e data ALBA 13/01/2026

[redacted]

Verificatore
Nome Cognome, Qualifica
Firma
P. PER. IND. [signature]

DIREZIONE TECNICA MCJ S.R.L.

Validazione Direzione Tecnica
Firma [signature] data 13 GEN. 2026 timbro